



**Конвенция о ликвидации всех  
форм дискриминации в  
отношении женщин**

Distr.: General  
28 November 2001  
Russian  
Original: English

---

**Комитет по ликвидации дискриминации  
в отношении женщин**

Двадцать шестая сессия

14 января — 1 февраля 2002 года

**Предварительная повестка дня**

1. Открытие сессии.
2. Торжественное заявление новых членов Комитета.
3. Утверждение повестки дня и организация работы.
4. Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета.
5. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
6. Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.
7. Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета.
8. Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии.
9. Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать шестой сессии.

**Аннотации**

**Пункт 1**

**Открытие сессии**

Двадцать шестую сессию Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин откроет представитель Генерального секретаря.

**Пункт 2**

**Торжественное заявление новых членов Комитета**

В соответствии с правилом 15 правил процедуры Комитета новые члены Комитета сделают торжественное заявление, текст которого содержится в этом правиле.

**Пункт 3****Утверждение повестки дня и организация работы**

В правиле 9 правил процедуры предусмотрено, что повестка дня Комитета утверждается в начале его сессий. Согласно правилу 7, предварительная повестка дня каждой сессии подготавливается Генеральным секретарем в консультации с Председателем и на основании соответствующих положений статей 17–22 Конвенции.

На своей двадцать пятой сессии Комитет утвердил предварительную повестку дня своей двадцать шестой сессии.

Начиная со своей шестой сессии Комитет создает две постоянные рабочие группы, а именно: Рабочую группу I — для рассмотрения путей и средств повышения оперативности в работе Комитета и вынесения рекомендаций по ним; и Рабочую группу II — для рассмотрения путей и средств осуществления статьи 21 Конвенции. На своей седьмой сессии Комитет принял решение о том, что состав этих рабочих групп должен быть гибким. На своей одиннадцатой сессии Комитет постановил, что в состав этих рабочих групп в соответствии с применявшейся ранее практикой могут входить лишь члены Комитета. Рабочие группы могут приглашать специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций, которые могли бы внести существенный вклад в обсуждение рассматриваемых вопросов, принять участие в их работе. Предлагаемая организация работы сессии приводится в приложении к настоящему документу.

*Документация*

Предварительная повестка дня (CEDAW/C/2002/I/1)

**Пункт 4****Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета**

В рамках этого пункта Председатель вкратце проинформирует членов Комитета о мероприятиях и событиях, которые произошли со времени проведения предыдущей сессии и которые имеют отношение к работе Комитета.

**Пункт 5****Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

В статье 18 Конвенции предусмотрено, что государства — участники Конвенции обязуются представлять Генеральному секретарю для рассмотрения Комитетом доклады о законодательных, судебных, административных или других мерах, принятых ими для выполнения положений Конвенции, и об ином прогрессе, достигнутом в этой связи. Доклады должны представляться в течение одного года со дня вступления Конвенции в силу для заинтересованного государства, а после этого по крайней мере через каждые четыре года или чаще при наличии соответствующей просьбы Комитета.

На своей двадцать пятой сессии Комитет, принимая во внимание такие критерии, как преимущественное право государств-участников, которые не представляли доклады дольше всех, необходимость уделения первоочередного внимания первоначальным докладам и желательность сбалансированного отбора докладов с точки зрения географических и других факторов, постановил предложить представить доклады восьми государствам-участникам. Восемь государств-участников утвердительно ответили на это предложение.

На своей двадцать шестой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении следующие доклады: первоначальный доклад Фиджи (CEDAW/C/FJI/1), объединенный первоначальный, второй и третий периодические доклады Эстонии (CEDAW/C/EST/1–3), первоначальный, второй и третий периодические доклады Тринидада и Тобаго (CEDAW/C/TTO/1–3), объединенный второй и третий периодические доклады Уругвая (CEDAW/C/URY/2–3), объединенный третий и четвертый периодические доклады Исландии (CEDAW/C/ICE/3–4), объединенный третий и четвертый периодические доклады Шри-Ланки (CEDAW/C/LKA/3–4), четвертый и пятый периодические доклады Португалии (CEDAW/C/PRT/4 и CEDAW/C/PRT/5) и пятый периодический доклад Российской Федерации (CEDAW/C/USR/5).

В правиле 51 правил процедуры предусмотрено, что представитель государства-участника присутствует на заседаниях Комитета, на которых рассматривается доклад этого государства, участвует в обсуждении и отвечает на вопросы по этому докладу. Генеральный секретарь сообщил соответствующим государствам-участникам о предварительных датах рассмотрения их докладов Комитетом на его двадцать шестой сессии.

В правиле 49 правил процедуры предусмотрено, что на каждой сессии Генеральный секретарь оповещает Комитет обо всех случаях непредставления докладов, запрашиваемых у государств-участников в соответствии со статьей 18 Конвенции. Генеральный секретарь также представляет Комитету список докладов, которые были представлены государствами — участниками Конвенции, но еще не рассматривались Комитетом. На своей двадцать шестой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о положении с представлением докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (CEDAW/C/2002/L/2).

На своей девятой сессии Комитет постановил созывать перед каждой сессией заседание предсессионной рабочей группы для подготовки перечня тем и вопросов по периодическим докладам для их передачи представителям государств-участников перед заседаниями, на которых должны рассматриваться их доклады. На своей девятнадцатой сессии Комитет постановил, что заседания предсессионной рабочей группы будут проводиться в конце сессии, предшествующей той сессии, на которой будут рассматриваться вторые и последующие доклады. Заседания предсессионной рабочей группы в связи с двадцать шестой сессией состоялись в Нью-Йорке 23–27 июля 2001 года. Доклад предсессионной рабочей группы и ответы государств-участников на перечень тем и вопросов, составленный предсессионной рабочей группой, будет представлен на рассмотрение Комитету (CEDAW/PSWG/ 2002/L/CRP.1 и 2 и добавления).

#### *Документация*

Первоначальный доклад Фиджи (CEDAW/C/FJI/1)

Объединенный первоначальный, второй и третий периодические доклады Эстонии (CEDAW/C/EST/1–3)

Объединенный первоначальный, второй и третий периодические доклады Тринидада и Тобаго (CEDAW/C/TTO/1–3)

Объединенный второй и третий периодические доклады Уругвая (CEDAW/C/URY/2–3)

Объединенный третий и четвертый периодические доклады Исландии (CEDAW/C/ICE/3–4)

Объединенный третий и четвертый периодические доклады Шри-Ланки (CEDAW/C/LKA/3–4)

Четвертый и пятый периодические доклады Португалии (CEDAW/C/PRT/4 и CEDAW/C/PRT/5)

Пятый периодический доклад Российской Федерации (CEDAW/C/USR/5)

Доклад предсессионной рабочей группы (CEDAW/PSWG/2002/I/CRP.1 и Add.1 (Исландия), Add.2 (Португалия), Add.3 (Российская Федерация), Add.4 (Шри-Ланка) и Add.5 (Уругвай))

Ответы на перечень вопросов (CEDAW/PSWG/2002/I/CRP.2 (Уругвай) и Add.1 (Португалия), Add.2 (Шри-Ланка), Add.3 (Исландия) и Add.4 (Российская Федерация))

#### **Пункт 6**

#### **Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин**

В статье 21 Конвенции предусмотрено, что Комитет может вносить предложения и рекомендации общего характера, основанные на изучении докладов и информации, полученных от государств-участников. В ней также говорится, что такие предложения и рекомендации общего характера включаются в доклад Комитета наряду с замечаниями государств-участников, если таковые имеются.

На своей десятой сессии Комитет постановил в рамках пункта повестки дня, озаглавленного «Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин», предоставить специалистам из специализированных учреждений и других органов Организации Объединенных Наций возможность представлять Комитету на его пленарных заседаниях информацию, касающуюся конкретных статей Конвенции или вопросов, рассматриваемых на предмет подготовки общих рекомендаций и предложений.

На той же сессии Комитет постановил в рамках долгосрочной программы отбирать и анализировать конкретные статьи и другие вопросы, подлежащие рассмотрению на последующих сессиях, оставив за собой право вносить любые изменения, которые могут потребоваться в связи с развитием событий и возникновением новых приоритетов по итогам рассмотрения докладов государств-участников.

На своей двадцать третьей сессии Комитет принял решение 23/III по статье 4.1 Конвенции, в котором он постановил подготовить общую рекомендацию относительно статьи 4.1 Конвенции, касающуюся временных специаль-

ных мер, направленных на ускорение установления фактического равенства между мужчинами и женщинами, с учетом принятого Комитетом на его семнадцатой сессии решения о том, что процесс подготовки общих рекомендаций будет состоять из трех этапов.

На своей двадцать четвертой сессии Комитет приступил к обсуждению общей рекомендации по статье 4.1 Конвенции. На своей двадцать пятой сессии Комитет поручил одному из своих членов подготовить для него справочный документ по пункту 1 статьи 4 Конвенции. Он обратился к этому члену с просьбой представить справочный документ Секретариату до 15 октября 2001 года, с тем чтобы его можно было перевести и распространить среди членов Комитета до его двадцать шестой сессии. Окончательный вариант справочного документа поступил 9 ноября 2001 года и вскоре после этого был распространен среди членов Комитета (CEDAW/C/2002/I/WP.1).

В статье 22 Конвенции предусмотрено, что специализированные учреждения имеют право быть представленными при рассмотрении вопросов об осуществлении таких положений Конвенции, которые входят в сферу их деятельности, и что Комитет может предложить специализированным учреждениям представить доклады об осуществлении Конвенции в этих областях. На своей двадцать шестой сессии Комитет будет иметь в своем распоряжении записку Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений по этому вопросу (CEDAW/C/2002/I/3).

#### *Документация*

Записка Генерального секретаря о докладах специализированных учреждений об осуществлении Конвенции в областях, входящих в сферу их деятельности (CEDAW/C/2002/I/3)

Доклад Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (CEDAW/C/2002/I/3/Add.1)

Доклад Всемирной организации здравоохранения (CEDAW/C/2002/I/3/Add.2)

Доклад Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (CEDAW/C/2002/I/3/Add.3)

Доклад Международной организации труда (CEDAW/C/2002/I/3/Add.4)

#### **Пункт 7**

##### **Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета**

На каждой сессии Секретариат подготавливает в качестве предсессионного документа доклад о путях и средствах улучшения работы Комитета, содержащий информацию Секретариата, замечания членов Комитета или данные о других изменениях, касающихся положений в области прав человека (CEDAW/C/2002/I/4).

#### *Документация*

Доклад Секретариата о путях и средствах повышения оперативности в работе Комитета (CEDAW/C/2002/I/4)

**Пункт 8**

**Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии**

На своей десятой сессии Комитет постановил, что в конце каждой сессии будет утверждаться проект предварительной повестки дня следующей сессии Комитета.

*Документация*

Проект предварительной повестки дня двадцать седьмой сессии Комитета.

**Пункт 9**

**Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать шестой сессии**

## Приложение

### Предлагаемая организация работы

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
<b>Понедельник, 14 января 2002 года 529-е заседание</b>		
10 ч. 00 м.	<b>Пункт 1</b>	<b>Открытие сессии</b>
	<b>Пункт 2</b>	<b>Торжественное заявление новых членов Комитета</b>
	<b>Пункт 3</b>	<b>Утверждение повестки дня и организация работы</b>
	<b>Пункт 4</b>	<b>Доклад Председателя о мероприятиях, проведенных в период между двадцать пятой и двадцать шестой сессиями Комитета</b>
	<b>Пункт 6</b>	<b>Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин: вступительное заявление</b>
	<b>Пункт 7</b>	<b>Пути и средства повышения оперативности в работе Комитета: вступительное заявление</b>
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7 (продолжение)</b>	Рабочая группа полного состава: состав рабочих групп I и II и вопросы для обсуждения
<b>Вторник, 15 января 2002 года</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 30 м. (закрытое заседание)		Неофициальное заседание с участием органов и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций
11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7 (продолжение)</b>	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м. — 16 ч. 30 м.		Неофициальное заседание с участием неправительственных организаций
16 ч. 30 м. — 18 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7 (продолжение)</b>	Рабочая группа полного состава
<b>Среда, 16 января 2002 года 530-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b>	Фиджи, первоначальный доклад (CEDAW/C/FJI/1)
10 ч. 30 м. — 11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>531-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5 (продолжение)</b>	Фиджи (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7 (продолжение)</b>	Рабочая группа полного состава

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
<b>Четверг,</b>		
<b>17 января 2002 года</b>		
<b>532-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Исландия, объединенные третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/ICE/3-4)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>533-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Исландия (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Пятница,</b>		
<b>18 января 2002 года</b>		
<b>534-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Португалия, четвертый и пятый периодические доклады (CEDAW/C/PRT/4 и CEDAW/C/PRT/5)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>535-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Португалия (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Понедельник,</b>		
<b>21 января 2002 года</b>		
<b>536-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Тринидад и Тобаго, объединенные первоначальный, второй и третий периодические доклады (CEDAW/C/ТТО/1-3)
10 ч. 30 м. — 11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>537-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Тринидад и Тобаго (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Вторник,</b>		
<b>22 января 2002 года</b>		
<b>538-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Ответы (Фиджи)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Среда, 23 января 2002 года 539-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 10 ч. 30 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Эстония, объединенные первоначальный, второй и третий периодические доклады (CEDAW/C/EST/1–3)
10 ч. 30 м. — 11 ч. 30 м.		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 30 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>540-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Эстония (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Четверг, 24 января 2002 года 541-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Уругвай, объединенные второй и третий периодические доклады (CEDAW/C/URY/2–3)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>542-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Уругвай (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Пятница, 25 января 2002 года 543-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Российская Федерация, пятый периодический доклад (CEDAW/C/USR/5)
		Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>544-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Российская Федерация (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
<b>Понедельник, 28 января 2002 года 545-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. — 11 ч. 00 м.	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Шри-Ланка, объединенные третий и четвертый периодические доклады (CEDAW/C/LKA/3–4)  Вступительное заявление представителя государства-участника
11 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м.		Вопросы экспертов и диалог с членами Комитета
<b>546-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Шри-Ланка (продолжение)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Вторник, 29 января 2002 года 547-е заседание</b>		
10 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Ответы (Тринидад и Тобаго)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>548-е заседание</b>		
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункт 5</b> (продолжение)	Ответы (Эстония)
	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Среда, 30 января 2002 года</b>		
10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Четверг, 31 января 2002 года</b>		
10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
15 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава
<b>Пятница, 1 февраля 2002 года</b>		
10 ч. 00 м. — 13 ч. 00 м. (закрытое заседание)	<b>Пункты 6 и 7</b> (продолжение)	Рабочая группа полного состава

---

<i>День недели/дата/время</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Документация/программа</i>
<b>549-е заседание</b>		
15 ч. 00 м.	<b>Пункты 6 и 7 (продолжение)</b>	<b>Утверждение докладов рабочих групп I и II</b>
	<b>Пункт 8</b>	<b>Предварительная повестка дня двадцать седьмой сессии</b>
	<b>Пункт 9</b>	<b>Утверждение доклада Комитета о работе его двадцать шестой сессии</b>

---